

Súd: Okresný súd Bratislava IV  
Spisová značka: 22C/38/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1411212343  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 04. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Matayová  
ECLI: ECLI:SK:OSBA4:2016:1411212343.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava IV v Bratislave v konaní pred samosudkyňou JUDr. Janou Matayovou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, proti odporcovi: T. W., nar. XX.XX.XXXX, naposledy bytom Donská 2, 841 06 Bratislava, zastúpený opatrovníčkou: T. L., zamestnankyňou Okresného súdu Bratislava IV, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu: Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, so sídlom Važecká 16, 080 05 Prešov, IČO: 42 176 778, zastúpený: JUDr. Ambróz Motyka, advokát, so sídlom Nám. SNP 7, 091 01 Stropkov, IČO: 35 510 722, o zaplatenie 877,48 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n ť zaplatiť navrhovateľovi sumu 226,15 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 226,15 Eur od 11.06.2010 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Súd návrh vo zvyšnej časti z a m i e t a.

O trovách konania súd rozhodne do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 15.07.2011, doručeným tunajšiemu súdu dňa 21.09.2011 domáhal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 877,48 Eur spolu s úrokom z omeškania 9 % ročne z dlžnej sumy do zaplatenia a náhradu trov konania z titulu neuhradenia ceny za poskytnuté služby vo výške 227,48 Eur, ktoré odporcovi poskytol na základe Zmluvy o poskytovaní elektronických služieb č. A4871535 a Dodatku k tejto zmluve zo dňa 29.01.2010 a zmluvnej pokuty vo výške 650,- Eur titulom porušenia zmluvných povinností. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 27.05.2010 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a výšku zmluvnej pokuty a vyzval odporcu na ich úhradu. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval a svoj dlh neuhradil ani z časti.

Vzhľadom k tomu, že sa súdu nepodarilo zistiť pobyt odporcu, uznesením č.k. 22C 38/2012-35 zo dňa 15.06.2012 ustanovil odporcovi opatrovníka pre toto konanie (§ 29 O.s.p.).

Podaním zo dňa 25.06.2012 oznámilo Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS svoj vstup do konania ako vedľajší účastník na strane odporcu. Vo vyjadrení k podanému návrhu právny zástupca vedľajšieho účastníka uviedol, že nenamieta samostatný nárok navrhovateľa vo výške 227,48 Eur titulom nezaplatených elektronických komunikačných služieb, namieta iba opodstatnenosť zmluvnej pokuty vo výške 650,- Eur a len v tejto časti vystupuje na podporu odporcu. Poukazoval na neprijateľnosť zmluvnej pokuty a na podporu svojich tvrdení odkazoval na rozhodnutia slovenských súdov. Navrhol preto súdu, aby zaviazal odporcu na zaplatenie 227,48 Eur spolu s úrokom z omeškania, vo zvyšnej časti návrh zamietol a zaviazal navrhovateľa na zaplatenie trov konania.

Súd vo veci rozhodol rozsudkom zo dňa 10.06.2013, č.k. 22C 38/2012-68, ktorým zaviazal odporcu na zaplatenie celej žalovanej sumy spolu s úrokom z omeškania a nahradiť navrhovateľovi trovy konania.

Krajský súd v Bratislave na podklade odvolania podaného vedľajším účastníkom na strane odporcu uznesením z 30.09.2014, č.k. 8Co 484/2013-81 zrušil rozsudok súdu prvého stupňa a vec vrátil na ďalšie konanie keď dospel k záveru, že súd prvého stupňa nedostatočne odôvodnil svoje rozhodnutie, nakoľko z jeho odôvodnenia nevyplýva, na základe akých úvah dospel k záveru, že návrh je v celom rozsahu dôvodný a nevysporiadal sa s tvrdeniami vedľajšieho účastníka o neprijateľnej zmluvnej podmienky vo vzťahu k zmluvnej pokute.

Navrhovateľ na pojednávaní konanom dňa 12.11.2015 vzal návrh v časti zmluvnej pokuty vo výške 569,- Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne odo dňa 11.06.2010 do zaplatenia späť. Súd uznesením z 12.01.2016, č.k. 22C 38/2012-102 rozhodol o čiastočnom späťvzati návrhu. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť 10.02.2016.

Súd vo veci vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi: návrhom na začatie konania zo dňa 15.07.2011, výpisom z účtu zákazníka, Zmluvou o pripojení č. A4871535 zo dňa 29.01.2010, Dodatkom k Zmluve o pripojení č. A4871535 zo dňa 29.01.2010, prílohou č. 1 Dodatku k Zmluve, pokusom o pokonávku zo dňa 27.05.2010, faktúrami č. 9005732327, 8286015947, 8286527401, 8287038502, všeobecnými obchodnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. a zistil nasledovný skutkový stav:

Navrhovateľ a odporca uzavreli dňa 29.01.2010 Zmluvu o pripojení č. A4871535, predmetom ktorej bolo sprístupnenie verejných elektronických komunikačných služieb za podmienok stanovených v zmluve a odporca sa zaviazal platiť dohodnutú cenu za poskytované služby. Účastníci uzavreli aj Dodatok k Zmluve o pripojení č. A4871535 dňa 29.01.2010 predmetom ktorého bola aktivácia účastníckeho programu Balík All Inclusive Mini s dobou viazanosti 24 mesiacov. Predmetným dodatkom sa navrhovateľ zaviazal odpredať odporcovi mobilný telefón Apple iPhone 3GC 16GB Black a odporca sa zaviazal zaplatiť kúpnu cenu mobilného telefónu, platiť cenu za zriadenie, sprístupnenie a používanie predmetných služieb a zotrvať v zmluvnom záväzku po dobu 24 mesiacov. V zmysle čl. 2 bod 2.5 dodatku bol odporca povinný v prípade porušenia zmluvných povinností uhradiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 650,- Eur.

Navrhovateľ fakturoval odporcovi za poskytnuté služby faktúru č. 9005732327 na sumu 11,- Eur s dátumom splatnosti do 15.02.2010, faktúru č. 8286015947 na sumu 211,20 Eur s dátumom splatnosti do 22.02.2010, faktúru č. 8286527401 na sumu 55,- Eur s dátumom splatnosti do 22.03.2010, faktúru č. 8287038502 na sumu 3,95 Eur s dátumom splatnosti do 22.04.2010, t.j. spolu 281,15 Eur. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 27.05.2010 vyčíslil odporcovi výšku jeho dlhu na sumu 877,48 Eur a vyzval ho na jeho úhradu v lehote do 10.06.2010.

Podľa § 5 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „zákon o elektronických komunikáciách“), elektronická komunikačná služba (ďalej len "služba") je služba obvykle poskytovaná za úhradu, ktorá spočíva úplne alebo prevažne v prenose signálov v sieťach, vrátane telekomunikačných služieb a prenosových služieb v sieťach používaných na rozhlasové a televízne vysielanie. Služba nie je poskytovanie obsahu ani zabezpečenie alebo vykonávanie redakčného dohľadu nad obsahom prenášaný pomocou sietí a služieb a nezahŕňa služby informačnej spoločnosti, ktoré nespočívajú úplne alebo prevažne v prenose signálov sieťami.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a/ zákona o elektronických komunikáciách má podnik právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb,

Podľa § 42 ods. 4 písm. b) zákona o elektronických komunikáciách je účastník povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa § 43 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods. 3 zákona o elektronických komunikáciách zmluva o pripojení zaniká a) uplynutím času, na ktorý bola uzavretá,  
b) dohodou účastníkov zmluvy,  
c) odstúpením od zmluvy,  
d) výpoveďou,  
e) ak tak ustanovuje osobitný predpis.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 4 písm. a) a b) Občianskeho zákonníka za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré:

a) má spotrebiteľ plniť a s ktorými sa nemal možnosť oboznámiť pred uzavretím zmluvy,  
b) dovoľujú dodávateľovi previesť práva a povinnosti zo zmluvy na iného dodávateľa bez súhlasu spotrebiteľa, ak by prevodom došlo k zhoršeniu vymožitelnosti alebo zabezpečenia pohľadávky spotrebiteľa.

Podľa § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka platného k prvému dňu omeškania, dlžníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia č. 87/1995 Z.z. (v znení účinnom ku dňu omeškania) výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania má súd za preukázané, že medzi účastníkmi konania uzavretím zmluvy o pripojení a jeho dodatku vznikol záväzkovo-právny vzťah. Navrhovateľ poskytol a sprístupnil odporcovi

verejné elektronické komunikačné služby za podmienok stanovených v predmetnej zmluve o pripojení. Odporca sa zaviazal uhradiť dohodnutú cenu za poskytované služby. Z listinných dôkazov vyplýva, že navrhovateľ riadne a včas elektronické komunikačné služby odporcovi poskytol a sprístupnil a na cenu za poskytnuté služby v zmysle zmluvných dojednaní zmluvy o pripojení vystavil a doručil odporcovi faktúru č. 9005732327 na sumu 11,- Eur s dátumom splatnosti do 15.02.2010, faktúru č. 8286015947 na sumu 211,20 Eur s dátumom splatnosti do 22.02.2010, faktúru č. 8286527401 na sumu 55,- Eur s dátumom splatnosti do 22.03.2010, faktúru č. 8287038502 na sumu 3,95 Eur s dátumom splatnosti do 22.04.2010, t.j. spolu 281,15 Eur. Z výpisu z účtu zákazníka vyplýva, že odporca uhradil faktúru na sumu 55,- Eur. Z uvedeného výpisu je zrejmé, že navrhovateľ si uplatňuje okrem sumy 226,15 Eur (281,15 Eur mínus 55,- Eur) aj sumu 1,33 Eur. Nakoľko dôvodnosť tejto sumy v konaní žiadnym spôsobom nepreukázal, v tejto časti súd návrh zamietol. Pokiaľ ide o zvyšnú sumu 226,15 Eur, z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že odporca cenu za poskytnuté služby neuhradil riadne a včas, čím sa dostal do omeškania, preto súd návrhu navrhovateľa v tejto časti vyhovel a zaviazal odporcu zaplatiť mu dlžnú sumu 226,15 Eur.

Nakoľko sa odporca dostal s plnením peňažného dlhu do omeškania, súd ho zaviazal v zmysle cit. ustanovenia zákona aj k zaplateniu úroku z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 226,15 Eur od 11.06.2010 (deň nasledujúci po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie) do zaplatenia. Priznaná výška úrokov z omeškania je v súlade s § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. - k uplatnenému dňu omeškania bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky 1 % + 8 percentuálnych bodov.

Navrhovateľ v návrhu žiadal, aby súd zaviazal odporcu zaplatiť mu zmluvnú pokutu v sume 650,- Eur spolu s úrokom z omeškania v dôsledku porušenia zmluvných zo strany odporcu. Na pojednávaní konanom dňa 12.11.2015 navrhovateľ vzal čiastočne návrh späť v sume 569,- Eur spolu s príslušným úrokom z omeškania. Predmetom konania teda zostala zmluvná pokuta vo výške 81,- Eur.

Zmluva o pripojení uzavretá medzi predchodcom navrhovateľa a odporkyňou je spotrebiteľskou zmluvou a vzťahujú sa na ňu ustanovenia § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka. Právo na zmluvnú pokutu odvodzuje navrhovateľ zo zmluvy o pripojení a jej dodatku, ktorý uvádza, že porušenie zmluvných povinností zo strany odporcu má za následok zaplatenie zmluvnej pokuty navrhovateľovi. Z dodatku však nie je jasné a zrejmé, pre prípad porušenie ktorej zmluvnej povinnosti je odporca povinný zaplatiť zmluvnú pokutu. Je potrebné uviesť, že v danom prípade ide pritom o formulárovú zmluvu, do ktorej sa údaje len vpisovali a ich obsah odporca nemohol ovplyvniť. Mohol zmluvu iba ako celok odmietnuť alebo prijať a podrobiť sa tak dojednaniu o zmluvnej pokute. Táto skutočnosť spôsobuje neprijateľnosť zmluvných podmienok, pretože nie je možné akceptovať stav, v rámci ktorého jedna zo zmluvných strán zneužíva svoje postavenie na to, že diktuje spotrebiteľovi zmluvné podmienky, ktoré spotrebiteľ buď bezvýhradne prijme alebo s ním dodávateľ neuzavrie zmluvu. Spotrebiteľ má objektívne iba veľmi nejasnú predstavu o obsahu zmluvných podmienok a to nielen vzhľadom na drobné písmo, akým je zmluva o pripojení a dodatok napísaný, ale aj prekomplikovanú slovnú formuláciu a množstvo zmluvných dojednaní, ktorých obsah spotrebiteľ nie je ani schopný v krátkom čase pochopiť a zvážiť. V dohodnutých zmluvných podmienkach navyše zmluvná pokuta zaväzuje odporcu počas celej doby viazanosti, a to aj v prípade, že by odporca porušil zmluvné podmienky v posledný deň lehoty splatnosti. V tejto súvislosti súd poukazuje na rozsudok Okresného súdu Prešov z 13. 8. 2010, č. k. 17C/23/2010-65 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove z 29. 6. 2011 č. k. 2Co/137/2010, ktorým bola zmluvná pokuta rovnakého významu vyhlásená za neprijateľnú zmluvnú podmienku. Obdobne aj vo veci Okresného súdu Prešov zo 16. 8. 2010 č. k. 17C/112/2010-35 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove z 9. 5. 2011 č. k. 18Co/136/2010.

Ustanovenie § 53a Občianskeho zákonníka je dôsledkom transpozície smernice Rady 93/13/EHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (ďalej len „smernica“), ktorá v čl. 7 ods. 1 ukladá členským štátom zabrániť súvislému používaniu neprijateľných zmluvných podmienok: „Členské štáty zabezpečia, aby v záujme spotrebiteľov a subjektov hospodárskej súťaže existovali primerané a účinné prostriedky, ktoré by zabránili súvislému uplatňovaniu nekalých podmienok v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľmi zo strany predajcov alebo dodávateľov.“ S ohľadom na relevantnú judikatúru Súdneho dvora Európskej únie by nemali byť žiadne pochybnosti o povinnosti súdu zbaviť spotrebiteľa neprijateľnej zmluvnej podmienky a jej poškodzujúcich účinkov: "Členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola

podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, ak je jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok." (čl. 6 ods. 1 smernice). pokuty. Ustanovenie čl. 6 ods. 1 sa má považovať za kogentné ustanovenie a ochrana pred neprijateľnými podmienkami sa má poskytnúť v režime pravidiel verejného poriadku (uznesenie Súdneho dvora C-76/10 POHOTOVOSTĚ/Korčkovská, bod 50), teda pravidiel, na ktorých rešpektovaní musí štát bezvýhradne trvať a ktorých rešpektovanie je povinný vždy a za každých okolností vyžadovať. Ustanovenie § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka teda zakazuje dodávateľovi používať zmluvnú podmienku, ktorá bola právoplatne súdom vyhlásená za neprijateľnú. Takáto zmluvná podmienka je podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka v spojení s § 39 Občianskeho zákonníka absolútne neplatná. Jej ďalším používaním dodávateľ vytvára protiprávny stav na viac zákonom explicitne zakázaný a priznanie plnenia z takejto zmluvnej podmienky je v priamom rozpore so zákonom. Ak by súd priznal plnenie z neprijateľnej zmluvnej podmienky, išlo by o tolerovanie pokračujúceho protiprávneho stavu zo strany súdu a popieranie vysokého záujmu EÚ a práva EÚ na ochrane práv spotrebiteľa. Prípadné plnenie z takejto podmienky vždy zakladá bezdôvodné obohatenie podľa § 451 ods. 1 Občianskeho zákonníka.

Z uvedených dôvodov súd návrhu v časti zaplatenia zvyšnej zmluvnej pokuty vo výške 81,- Eur nevyhovel.

O trovách konania súd rozhodne do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej v zmysle § 151 ods. 3 O.s.p.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Bratislava IV, v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.).

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že (§ 205 ods. 2 O. s. p.)

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak odporca dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, navrhovateľ môže podať návrh na vykonanie exekúcie.